



Polipasto Eléctrico de Cadena US / Electric Chain Hoist US



control remoto plug & play /
plug & play remote control



CZ.0.US

Características

- » Adecuado para una gran variedad de aplicaciones comerciales.
- » Fácil manejo y alta transportabilidad gracias a su bajo peso.
- » Gancho de carga giratorio con pestillo de seguridad.
- » Se suministra listo para usar con interruptor de control, cable de alimentación y contenedor de cadena.
- » Cumple con la Directiva de Máquinas 2006/42/CE. Se suministra con certificado de pruebas, declaración de conformidad CE e instrucciones de funcionamiento.

Features

- » Suitable for a wide range of industrial applications.
- » Should not be missing in any service van. Makes your service engineer "Health & Safety" proof.
- » Easy handling and high transportability due to low weight.
- » Swivel load hook with safety latch.
- » Supplied ready to use with control switch, power cable and chain container.
- » Complies with the Machinery Directive 2006/42/EC. Supplied with test certificate, CE declaration of conformity and operating instructions.

Especificaciones / Specifications								
Código de artículo	Capacidad	Velocidad de elevación	Cadena de carga	N.º de ramales	Consumo de energía	Peso neto	Peso extra	
Article code	Capacity	Lifting speed	Load chain	Chain falls	Power output	Net weight	Extra weight	
	ton	m/min	Øxmm		kW	kg	kg/m	
CZ.0.US.901	0.5	5	6.3 x 19	1	1.3	16	0.9	
CZ.0.US.902	1	2.5	6.3 x 19	2	1.3	17	1.8	
CZ.0.US.903	1	4	7.1 x 20.2	1	2	26	1.1	
CZ.0.US.904	2	2	7.1 x 20.2	2	2	31	2.2	

Especificaciones / Specifications	
Voltaje / Operating voltage	230V / 50-60Hz / 1Ph (110V bajo demanda/on request)
Velocidad de elevación / Lifting speed	Velocidad única / Single speed
Cadena de carga / Load chain	Cadena de carga según EN 818-7-DAT/DT / Load chain according to EN 818-7-DAT/DT
Cable de control / Control cable	Estándar ≈6 metros / Standard ≈6 meter
Cable de energía / Power cable	≈5 metros con enchufe / ≈5 meter with plug
Protección de la carcasa / Housing protection	IP 54
Protección de control / Control protection	IP 65
Clasificación / Classification	M4/1Am (ISO/FEM)
Ciclo de trabajo / Arranques por hora / Duty cycle / Starts per hour	30% / 180
Clase de aislamiento / Insulation class	F
Temperatura de funcionamiento / Operating temperature	-10°C - +40°C
Tipo de carga / Load type	Mercancías, no se pueden utilizar para levantar personas / Goods, may not be used to lift people

Protección / Protection	
Interruptor de control / Control switch	230V interruptor con botón de parada de emergencia / 230V pendant control switch with emergency stop button
Protección de sobrecarga / Overload protection	Embrague de deslizamiento ajustable externamente / Externally adjustable slip clutch
Freno / Brake	Freno mecánico / Mechanical brake
Interruptor de límite / Limit switch	US.901/902: Sin interruptor de límite, asegurado por embrague deslizante / No limit switch, protected through slip clutch US.903/904: Interruptor de límite superior electromecánico, final de carrera inferior asegurado por embrague deslizante / Electromagnetic upper limit switch, lower limit protected through slip clutch
Protección térmica / Thermal protection	Sin protección / No protection



Polipasto Eléctrico de Cadena US / Electric Chain Hoist US

Accesorios opcionales / Optional accessories

solo para / only for US.901 & US.902



CP0.CEC.0010



CZ.JACKET



CZ.BOX.US

10m Cable de extensión / 10m Extension cable

Para extender el cable de control. (máx. 2x por polipasto)

For extending the control cable. (max. 2x per hoist)

Cubierta protectora / Protective cover

Para una protección adicional contra el viento y las inclemencias del tiempo.

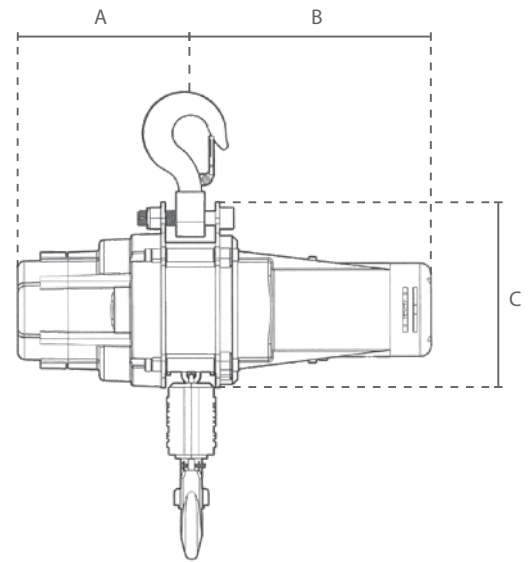
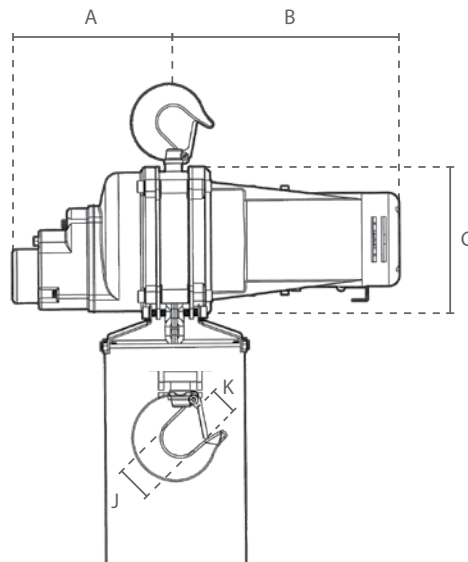
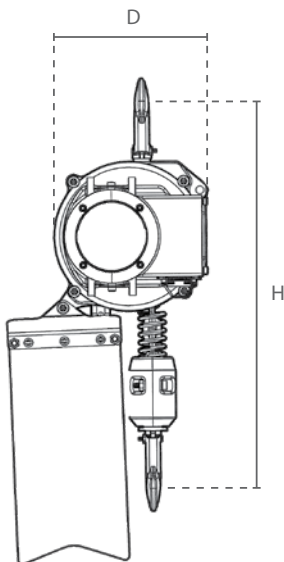
For extra protection against rain.

Caja de almacenaje / Storage box

Caja de almacenamiento, para un almacenamiento y transporte convenientes.

For convenient storage and transportation.

Peso neto / Net weight	Dimensiones / Dimensions
kg	mm
24	670 x 580 x 480



CZ.0.US.901 & 902

CZ.0.US.903 & 904

Código de artículo Article code	Dimensiones / Dimensions						
	A	B	C	D	H	J	K
CZ.0.US.901	175	245	165	160	480	38	21
CZ.0.US.902	175	245	165	160	500	38	21
CZ.0.US.903	191	265	206	212	500	39	29
CZ.0.US.904	191	265	206	214	594	46	37



Control Remoto / Remote Control



Características

- » Solo apto para polipastos de cadena modelo DELTA® US y cabrestantes modelo DELTA® DKL y DPS.
- » Puede utilizarse alternativamente con el cable de control mediante conexión plug&play.
- » Transmisor ligero pero robusto equipado con parada de emergencia.
- » Dimensiones del transmisor (LxAnxAl): 190 x 70 x 50
- » Dimensiones del receptor (LxAnxAl): 175 x 125 x 75
- » Cumple con la Directiva de Máquinas 2006/42/CE.

Features

- » Only suitable for the DELTA® chain hoist model US and the DELTA® winches model DKL and DPS.
- » Can be retrofitted and used alternately with the control cable through plug&play connection.
- » Light, yet robust transmitter equipped with emergency stop button.
- » Dimensions transmitter (LxWxH): 190 x 70 x 50
- » Dimensions receiver (LxWxH): 175 x 125 x 75
- » Complies with the Machinery Directive 2006/42/EC.



Conexiones fáciles Plug&Play / Easy plug&play connection

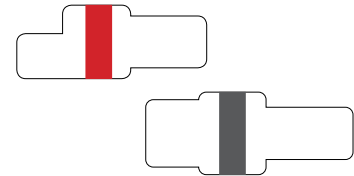
Especificaciones / Specifications		
	Transmisor	Receptor
	Transmitter	Receiving Unit
Protección de control / Control protection		IP 65
Distancia de operación en espacio abierto / Operation distance in open space		100 m
Temperatura de funcionamiento / Operating temperature		-10°C - +40°C
Peso neto / Net weight	0.4 kg	1.9 kg
Fuente de alimentación / Power supply	6V (4x AA)	-

Especificaciones / Specifications	
Código de artículo	Modelo
Article code	Model
CZ.RC.US.901.902	CZ.0.US.901
	CZ.0.US.902
CZ.RC.US.903.904	CZ.0.US.903
	CZ.0.US.904
CZ.RC.DKL	CP.0.DKL.160
	CP.0.DKL.230
	CP.0.DKL.300
	CP.0.DKL.500
CZ.RC.DPS	CP.0.DPS.200
	CP.0.DPS.250
	CP.0.DPS.300
	CP.0.DPS.500
CZ.RC.DPT	CP.0.DPT.30075
	CP.0.DPT.30151



		Model SG.0.DMS	Model CZ.0.US
Modelos disponibles / Available models		0.5 - 2 ton / 110V/230V	0.5 - 2 ton / 110V/230V
Velocidad de elevación / Lifting speed	0.500 ton	7.6 m/min	5 m/min
	1.000 ton	2 caídas / 2 fall	-
		1 caída / 1 fall	5 m/min
	2.000 ton	2.5 m/min	4 m/min
Peso neto / Net weight	0.500 ton	55 kg	2 m/min
	1.000 ton	2 caídas / 2 fall	-
		1 caída / 1 fall	61 kg
	2.000 ton	68 kg	26 kg
			31 kg

Comparación del tamaño de la caja / Comparison of body dimensions



Motor	Motor sin escobettillas / Brushless motor	Motor de escobillas / Brush motor
Protección del caso / Housing protection	IP 55	IP 54
Clasificación / Classification	M5/2m (ISO/FEM)	M4/1Am (ISO/FEM)
Ciclo de trabajo / Duty cycle	40%	30%
Control del voltaje / Control voltage	24 V	Control directo / Direct control
Protección de sobrecarga / Overload protection	Embrague deslizante / Slip clutch	
Interruptor de límite / Limit switch	Microinterruptor superior e inferior / Upper and lower micro switch	Interruptor superior / Upper limit switch (US.903 + 904)
Protección térmica / Thermal protection	Sensor de calor / Heat sensor	-
Cadena de carga / Load chain		
Sistema de control / Control system	SIEMENS	-